


報日環循

三 拜 禮

光緒十年歲次甲申五月廿五日

西曆一千八百八十四年六月十八號

告白



行各國莫不稱美乃本公司專工製
 造深爲講究無有比其美者與別家
 不同請 貴商細認招牌小盒內有
 雙車輪片花塔爲記以免魚目混珠
 倘蒙光顧請至本公司面議此佈
 光緒九年 臘月 二十五日 壬子年
 香港

昌煤礦公司

昌煤礦公司告白

已年股份每股增本銀一十五兩合上年老本息收收
年股份每股增入本銀三十兩合上年老本息收收足
欲增入股本者上年老本息歸新充本人所得即照厚
新總理人簽名方得作為實據凡屬股友或願增本銀
起至五月十五日止計一月內須到上環譚廣源對門
在遠地亦依期通函報明至願增股本之項限盡五月
欲知各款詳細請至本公司取閱各察覽便悉其情幸

是足二百兩之數出票壬午
 是二百兩之數出票如有不
 底一百兩出過新票以便
 否訂限本年四月十六日
 義和隆內本公司掛號或
 內清繳如遲恕不再候但
 此佈聞
 光緒十年
 告白
 銀議照
 初一日
 股東到
 携到本
 是
 四月

泰公司司理
 光緒十年
 十九日
 本公司收取便
 到日請將息摺
 開派凡屬
 照向例於五月
 年分之本息

隆號
 發客 一舖在澳門竹
 仔室街 一舖在澳門
 四猛街馬頭 一舖寓
 香港上馬路翰文齋樓
 上 貴商賜顧請到本
 號面議貨真價實不謬
 光緒十年 四月吉日

招 人 承 充

大西洋澳門公物會書記亞宋生奉 公物會命爲通知事
 八十七年九月廿六日止如有欲承充者准自本日起限
 人印章其信要寫明遞至公物會收並書明投票之人姓名
 會准給某人承充開姓生意以三年爲期係自一千八百
 應承一概遵守 澳門一千八百八十四年 月 日
 意方准其承充如所出至高之價不合公物會意者任從
 承充即刻要該承充人交出銀七萬員連壓票銀三萬員共
 至於担保銀十萬之項准其一半卽值五萬銀交出屋業
 三萬員交回原人至担保之銀十萬俟滿承充合同第一
 業所值不得過於担保銀之半所有合同款式存在本公

事照得澳門迷仔過路灣蘭姓生意茲特招人暗投承充以二
四十日內投票除安息日外每日十一點鐘至三點鐘均可到
名每投一票須要先交出壓票銀三萬元貯在公物會銀庫內
八十四年九月廿七日起某某願出規銀若干爲該三年期充
又訂於本年閏五月十八日一點鐘在本公會各憲面前當
公物會酌量如何有禪國課辦理倘有三兩票同價并其價公
共成十萬員係依合同十五欸內所定担保銀十萬員爲准如
作按爲替換担保銀屋業要坐落本澳並無按典及經買火燭
年可收回銀式萬五千員至滿第二年亦收回銀式萬五千員
所除安息日外每日十一點鐘至三點鐘均可到看特此通知

三年爲期自一千八百八十四年九月廿
到本公司所投票但所投之票須用信套加
爲担保此票該票格式開列於後 某某
之價并現時公物會所有頒看此關姓生
堂將各人所投之票開拆如該票所出至
合公物會意者即准該人明投以價高者
如不遵守本款即將所准承充銷廢并將
欄保險者方可但是日即投完堂之後所
員其餘五萬仍然貯下爲担保第三年如
甲申年 五月 初七日 示

七日起至一千八百
 火漆封固并蓋該原
 人求澳門地攤公物
 意之章程欸式某某
 高之價合公物會之
 得如經公物會准其
 願票銀三萬員充公
 有未投得之願票銀
 有屋業交出作按其

廣泰來玉桂發客
 啟者本號自辦安
 邊足油玉桂正清
 花桂燕子山殊砂
 水桂北高麗參白
 泡丁參寧古白參
 吉林抄參發售價
 甚相宜 貴客光
 顧請移玉步至
 香港上環永樂街
 廣泰來就謹啟

咸北那渣文

燕梳保險公司
啟者咸北那濱文
燕梳保險公司現
託勿者士洋行在
港承保 華商火
燭貨物等件保無
意外之虞 諸君
光顧請移玉至本
行面議此佈
甲申年四月廿九
勿者士洋行謹啟

告白
啟者同和昌與和盛號合
做澳門水坑尾粵和昌機
汽繅絲廠生理經已歇業
茲先為佈告期限五月廿
五日將該廠機汽架生物
業屋宇等一應出投夜冷
以價高者得至期如欲投
者登臨是荷
光緒十年 四月廿五日
澳門粵和昌字啟

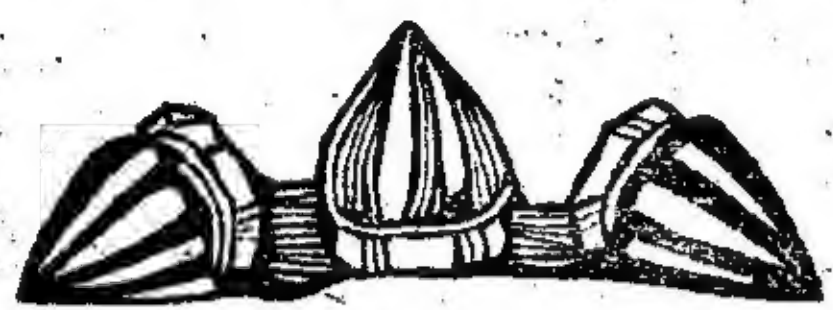
中黃面 華安瘋癲 醫包癰血 生出醫花柳

千業醫數代中外馳名得自祖傳奇方以功難盡述染此症者或家山所發陰感天針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎之靈丹至寶也○麻瘋保命丹○每料實料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實利在子左右街設立醫館專用墜藥以欺必須認真子館招牌爲記免致錯往別館寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西開張絕無別館 子倘有墜毒快人永遠

來百經百效救人無算萬無一失
地癘毒潮濕爛蒸或宿娼悞染咬
種百端漸起或起或停有此症者
換骨永無復發之憂此真治疥瘋
銀拾兩○八寶三蛇瘡雲丹○每
銀五兩○近有無耻之徒因貪圖
騙患者真令鬼神共怒矣來醫者
自陷其身之後悔也買丸藥者請
關渡頭北帝廟前新基西街西向
不昌 三士醫 黃保安謹啟

啟者前繼墨齋在西法點石書局定印小題
眞珠船一套內文一萬有奇其題之備文之
精前已刊報原於五月告竣乃自本堂承受
之後詳加較訂另添補名作精益求精故至
今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵
東僅餘數百套每套分釘十二卷該銀四兩
六錢不折不扣斷不減價特此佈聞 一在
十八甫輕香閣 雙門底玉山樓 佛山北
勝街天成泰扇店 香港循環日報 發售
羊城枕經堂謹識

屈臣氏製積塔發售
臣監瘡花餅



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除蟲蝨由病及疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛囊下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤傷者甚為可惜如服此餅由積盡消且能補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蟲患本藥局倡設於香港已四十年僑寓中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無剋伐耗創之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房稟准用龍聯伴塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶免有誤 每樽銀式毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房識

告白

啟者香港上環荷李活道義昌紙料店生意原係崔灌南所做由光緒九年十二月廿一日起做到光緒十年五月十五日止滿盤數目當衆清算明白願將全盤舖底貨底項與和興隆福慶堂承受用和興隆字號開張自頂之後義昌紙料店所有欠到各行客賬會項揭借等項及担保人等俱歸義昌崔灌南自理與和興隆無干特此聲明以免後論

光緒十年 二月

五月 十二日 福慶堂和興隆謹啟

贈送瘋癲解毒丸

茲本藥房宋光臣先生所製
癲瘋解毒丸經愈數人因將
其丸贈送少盡濟世之心如
有初患此症者請到面說病
由見症送九分文不變每逢
初二十六開贈自九月刊告
白之後有多人到取亦皆奏
效特此佈聞

癸未年十月 香港中
環杏榮春中外藥房啟

聞 新 城 羊

接錄前稿 復提邊塵浮詳加研訊據供委因伊父在押病斃一時痛父情切起意京控並憶及伊父被左寶貴派人往拿必有嫌隙隨將起費概由隱匿不提捏以伊父邊耀廷離左寶貴挾嫌拘拿等詞在都察院呈控其實左寶貴派人將伊父獲案係奉將軍飭諭並非挾嫌妄拿伊父在押病故亦與左寶貴無干各等供詞查此案卷宗據稱該遊擊派令防廳春恒查拿武生邊耀廷係奉該將軍面諭將該武生拿獲後係散行送交發審處經該將軍取具春恒並未鎖拿供詞承審此案委員將邊耀廷管押係爲勒交伊子邊玉斌起見亦非聽囑刑逼是左寶貴查無挾嫌鎖拿囑託刑逼等事自屬有據又如原奏所稱左寶貴密引私人各項優差始而求薦者選以重賄繼而得之者與之分肥山貨局委員魏振之係奉天本籍人以省城住房爲左寶貴從新監修得通門路左寶貴居之窮極奢麗魏振之自薦充稅局委員魚肉鄉里侵吞中飽積金巨萬以本籍之人爲本籍委員尤爲違例一節查魏振之名雖係方略館供事議叙從九品光緒元年剿辦通溝等處賊匪赴營投効保以從九分省補用加捐知縣五年經東邊道陳本植詳委充富山貨局委員並非該遊擊引薦至該遊擊所住房屋係魏鏞買自伍姓從新翻蓋六年間租給該遊擊居住每年租錢一千二百串係尋常四合套房計共二十五間亦非窮極奢麗且該遊擊租賃房

屋在魏鋪充當局員之後並非因此得通門路魏鋪家本殷實積資巨萬容或有之第置產多在未到局以前自難指爲均僥倖吞魚肉之項傳訊該員供亦相符並呈出房契租帖可証此外各項優差該遊擊是否濫引私人分肥受賄原參未經指實訪查亦無實據又原參所稱左寶貴每遇盜案有該盜與人有隙而徑供者有該營弁與人有隙或知某人有錢而刑逼誣誘者所誣之良民非重賄不得開釋受此累者雖不陷於重罪而家產已難保全一節查奉省自添練營擇要駐札盜風漸息人所共知惟西路爲入都衝途旗兵與綠兵相間星羅分布幅輳遼闊八年以後改爲每月換防一次各營輪流移駐並非該遊擊一人統轄該遊擊拿盜案究因何事受賄何人被誣破產者何時何處原參既未指明奉省又無人控告經臣派員密查均稱並無其事實屬無從根究又如原奏所稱左寶貴所派各路兵勇分帶之員皆其私人以查道爲名輪往各村鎮勒索店戶處處欺業本年有東四平街新兵堡被擾各湊現銀四百兩予之而始他往一節查東四平街屬懷仁縣管轄新兵堡即與京同知所駐之處此二處距省較遠均非該遊擊分兵駐札之地何至有湊付銀兩始行他往各情至該遊擊所派官弁均係同明將軍札派並非私人奉省旅店夏秋道路泥濘客車稀少大半關閉亦未聞因駐兵而致歇業之事臣等查東邊道陳本植遊擊左寶貴二員均係前署將軍崇實督辦軍務時奏調來奉差遣陳本植於開邊墾荒事宜已著有微勞迨補授東邊道缺所屬各廳州縣均尙安靖其辦理朝鮮通商事務亦甚妥叶此次被參各款臣等亟加考察大抵事務居多無論斗秤等稅事極瑣碎均非該道經手之件即所參加徵中江稅務等語亦與現辦情形不符至該道所收各稅以木草山貨等項爲大宗每年徵款爲數甚鉅最易缺怨如果實有任意加增及勒索各舖商錢文之處該處商民必以該道去任爲快紛紛呈訴乃於撤任之後經臣等派員分途往查不特並無控告呈詞且有旗民生童三十人商戶八十餘家腫陳該道政績各具公呈籲求委員代爲聲訴隱寓保留之意查閱原呈竟有合城惶惑如失所依之說果無實惠及民豈能愛戴如斯即此而論是原奏之未能得實已不待辨而自明既經逐一詳查確實該道並無不合之處自應令其回任據報在省病故應請毋庸置議至左寶貴被參各款該遊擊即云無良亦不至貪橫如此之甚而該將軍近在咫尺何至毫無覺察尊瞶至於此抑臣等明察暗訪全係子虛即事涉影響應俱毋庸議伏查奉省旂綠各營將弁如該遊擊之素稱勇敢尙屬不可多得現在練軍未能遽行裁撤防務亦關緊要似應仍令留省統帶兵勇以資得力與京同知許之泰被控一案原辦雖有未盡詳明之處惟該同知業

已病故實屬無從究查應亦毋庸議山貨局委員候補知縣魏鐸即魏振之離查無侵吞魚肉情事惟查該省在籍候選漢員經督稅務止有該員一人難保不滋物議應即撤去差使調到文卷案結發還除邊塵淨京控一案由該將軍遵照欽奉諭旨自行審辦奏結並東邊道揀員補授之處照例辦理外所有臣等查明道員被參緣由謹據實具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏奉 旨已錄

聞 新 城 羊

電報到省云 新任督憲張大人准二十日可抵天津等由 廣府示定閏五月初四日齊集開考文章試 署廉州督遊擊劉大榮署事期滿應即調省遺缺委現署廣協中軍都司准補大鵬協中軍都司司徒驥署理所遺廣協中軍都司事務應飭實任斯缺現署廣協右營都司杜金衡即赴本任所遺廣協右營都司事務委督標中營補用都司譚其中署理○五月二十日 督撫憲轅報 理事廳貴稟知放旗旗兵米候補同知沈鴻壽稟知委赴惠州公幹試用通判孟慶霖稟知委催嘉應州高廉雷瓊等府屬交代鹽課廳章候補鹽知事程拱瑞俱稟知散給育嬰堂嬰兒粉米補用縣宗樹蘭稟知進課吏館○二十一日 督撫憲轅報 試用道蔣稟知查驗團練卸羅定州范稟知後任正部無虧印結已繳藩司曲江縣富綢感恩縣張藻翔俱稟到卸事回前補會同縣王懋官稟到由黃埔回從九品李嶽雲稟知善後局委清查所差從九品張保齡稟知試用一年期滿○五月十九日二十日 督憲武弁轅報 記名總兵張志鰲稟知修船補用遊擊梁肇駁稟辭送周道往虎門公幹補用守備張萬勝稟辭往東江開辦閩粵電線撫標差弁添宗劉銘文俱稟辭賈萬壽本進京大鵬協標稟辭補用副將朱鴻勝稟到由梧州回

夜半火災 二十二晚三更時候河南附近玄壇廟街道某店失慎遂致燎原火光熊熊上燭霄漢各處水龍均到救護越久始熄其詳細若何則尙未悉○傷斃人命 新城內南勝里向爲回教人生聚之區近年開收白鴿票館幾致十餘間亦爲回教人所設曾經有人稟控無如旋封旋開難以風清弊絕聞二十日有緝捕營廠兵勇二十餘人到其里之白鴿票館聲稱查禁館人懷臂一呼附近之票館出而急難由是鎗械齊施互相轟發其時街巷閉闔行人繞道適有一行路者不知逃避爲鎗彈所擊血流仆地有識其里居者昇之回舍聞已於翌日因傷殞命矣不意一波未平一波又起詎於二十二日上午時候復有兵勇列隊而至仍稱查封賭館以致歸德門處擁聚多人甚爲驚擾南勝里早已閉關濠畔街高第街之鋪戶人等亦恐匪徒乘機搶奪各隨守門戶以防意外是日新城內之白鴿

票館或開或閉晝夜無常聞此事之由則因有許姓賭徒包庇開賭不派陋規營勇等不服故有是事也

○劫案候緝 聞有某鄉被賊行劫經常場拿獲一犯供認從匪前非爲首故俟緝正犯案仍未結現有紳士陳鴻浩赴撫轅呈控請緝逸犯以清盜源倪中丞批云控案雖准詳銷仍飭專歸正案辦理該梁亞明等係當場擎獲之犯起有原贓並經事主赴案指明正盜無疑斷無輕任狡脫據呈前情仰按察司飭卽再提現犯隔別研訊務得實情錄供詳辦一面會營勒緝本案逸犯務獲究毋稍延泄粘抄發

聞新外中

戰艦來華 倫敦電拿日報謂頃接電音言中國在德國所造之雷邊戰艦由德國啟行來華道經蘇彝士河壞其岸而行免致與別船相撞遂致傷其螺絲云○設莊牧牲 土地列士太晤士日報謂新嘉坡有西人欲在是處開畜養牛羊其牲類則由西澳大利亞運至現已稟請地方官給地一段以爲之矣他日經營獲利當亦不讓陶朱倚宜平 土地列士太晤士日報謂旅居蘇刺卑也地方之華商現因與西人某店爭執各立門戶兩不互通貿易查蓋因城中有一華商與某店採辦貨物若干於西歷四月交銀一萬三千圓與西人尙未足其數華商請暫延數日西人不允令華商以布疋值銀八千圓交他以足其數華商以西人如此不能相信遂會集同行三十五家自後不月之初五日又聯至四十三家焉西人恐懣遷阻滯將於下日叙會以商此事矣○伊犁近事 伊犁官報云前者約而以伊犁之地分理疆界守土治民各有專司故向無異議者也中國邊吏近以俄民貿易往來肩摩趾錯絡繹費滋嫌遂特頒禁諭凡俄國商民祇准在加士架地方貿易而伊犁各處內地不得越雷池一步俄國外務大臣驟貿易不便因移咨中朝請罷禁條茲聞中朝已命大臣馳赴伊犁加士架地方與俄官分劃疆界簽押定約以昭信守

議設火車 英國日報謂於仁局現欲設單軌電車氣
火車聞此火車價甚相宜行亦快捷一點鐘之久可行英
里一百五十里或二百里云○旅客身亡 西人李士達
乃近爲日廷掌管某衙署者適有事携眷來港下榻於某
酒店二十二日黃昏之際由黃泥涌回寓忽得病即行延
醫調治奈藥石無靈數點鐘之久卽已斃命留下一妻二
子於本港焉他鄉作客顧影相憐有不勝悲惻者矣○輪
船擱淺 大犛輪船二十三日由海防到港據船主報
稱摩波喇輪船現在海南欄淺擱於兩石之中未悉其船
有無損壞而人則皆獲平安其水手搭客業已附搭大犛

倉船到港矣聞厚波喇船亦由海防而來先大整倉船一日履行故擱時幸遇相救船中人均得以無恙也○印厘報章 驛務署報章謂本年西歷五月共得印厘銀一萬二千九百六十九圓七毫九仙昨歲十二月則得銀一萬五千二百九十八圓零九仙云

使署公宴 滬報謂都中士大夫接閱滬中兩報刊載中法條約有謂首款載中國南界昆連北圻法國約明無論遇何機會並或有人侵犯情事均應保全助護云云細釋法國約明四字並均應二字上並無兩國字樣似于中國南界諸事法國可以干預中國不能獨主其權有謂三款內載法國既感中國咨商之意並敬李大臣力顧大局之誠情願不向中國索償賠費之語似乎中國理屈勢窮乞盟城下又若李傅相周旋其間通好法邦故法國特沛恩施自免償餉有謂四款內載法國約將來與越南議改條約之內決不插入傷碍中國威望體面字樣一若中國之威望體面實賴法國斡旋子奪等語紛紛議論不一其說亦不一其人然而總署與法署使前嫌盡釋毫無芥蒂聞法署使謝滿禧君先期肅東延請總署各大臣與新簡許星使於初十日四點鐘宴飲為樂是日起席者為勳貝勒閻丹初大司農許星叔少司寇周生霖中書侍郎吳宗丞廷芬許竹簣星使帶領繙譯官一員四點鐘乘輿前往行抵使署謝署使率領隨員出門迎迓未幾陳設杯盤肅客入座勳貝勒居首餘俱依次而坐陪飲者為水師提督李司卓司及武弁二人及同文館法教習華必樂化學教習畢利幹共十六人一切肴饌中西參半酒俱上品主賓酬酢俱各盡歡至八點鐘始散復互談片刻客皆告退主陪諸人均恭送各大臣出外直俟登輿而返總署定於十二日客席想必有一番熱鬧京師人又謂自設立總署以來此次實係中西大臣初聚飲宴蓋亦聯絡中西情好之一端也至陳荔秋副憲聯芝弁大司空因告假未到周少棠大京兆則因夫人病劇亦未赴席云

中協接到電報云 新任總督張大人十八日由京起程二十日到天津航海來粵赴任等語今派出武巡捕白玉帶四行人坐濟安輪船于二十二日起程往上海迎接頭批○星使請 訓 滬報謂本報前錄寓京西友來信知出使法國大臣許竹簣著作佐郎於十八日請 訓 陛辭二十二日出 京云云昨日恭閱邸鈔知星使已於本月十三日趨詣 闕廷恭請 聖訓矣○隨使人數 傳聞許竹簣星使銜命後奏帶參贊官一員即總署章京舒春飭文隨員十人姓名品級均未詳悉英文譯官一員即文戶曹續並聞上海洋務委員楊誠之太守兆霖亦隨使出洋楊君係星使門下士也○欽使接任 昨日英國公使司輪船至滬帶有外洋新聞紙云李丹崖星使接奉暫署駐法欽使之

[illegible]

屈臣氏大藥房

本局自道光廿年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故
 特稟准用龍麟伴塔爲記庶免弊混貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三
 色龍麟伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之樣未設顏色不過當橫呈覽矣
 原創一在香港中環泉憲署斜對門 一在英京反出治大街
 後一在粵城外沙基大街 一在上洋英大馬路
 續一在粵城內惠愛七約 一在福州南台廣東會館隔鄰
 分一在佛山北勝街 一在漢口洋街一碼頭後便
 枝一在小呂宋橋頭 一在澳門大街
 一在天津紫竹林 一在廈門島美街
 一在汕頭永和街 一在京都正陽門外大柵欄門樓胡同辛照

屈臣氏謹啟
 同辛照

省城新張張白店
啟者本店專購上等
洋布蘇布加工製造
時款家用襪並承辦
運往各港以便
官商購買貨真價實
毫不欺瞞特此週知
請認十八甫松竹齋
招牌光顧庶不致悞
光緒十年四月初六
松竹齋謹啟

功且夫字之爲用大矣哉而字之
特未知惜字在異邦耳僕生不
夢爲憑何復以唐字再塗也而
德乎曠物盈箱字盈盈而供其踐
圖記甚至告恭借作拭糞之用
無皆中國人未熟思而自謀也配
但仿麥顛差亂則以款式別之
量字字寶之如珠定獲千祥雲集
字字之文樂善 諸公慎勿以斯

當懶惰也宜矣所以拾字之會與攷字
辰少年出外遍遊各埠見夫往來貨物
異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字
踏裏包草席字纍纍而置諸汚泥蕪
目擊者能無傷心由此類推他邦之輕
貨往外埠但照西字嚙頭縱貨有上下
自無魚目之混即西人運轎之轎上下
區區而反自賤耶奉勸富商大賈各
字字愛之如玉自當百福駢臻僕也管
言爲河漢光緒九年七月廿四日

之爐說然知敬字在中國
無論簾裏箱裝既以西字
亦視諸龔土況中國之字
畔不之招牌廁溷中恒多
藝文字者諒如是矣然此
當以西字數目次第分之
貨物均以西字爲憑終然
其勉強無蹈輕蔑之愆則
竊用陳敬字之說聊補情
弟陳愛仁拜言

本館夥伴太
收取告白印
日報工費悉
邊收單給回
倘無此單切
交特此聲明
後論
緒十年
月吉日
日報館謹啟

此新開紙由香港歌賦街第五約門牌第三十九號中華印務總局王韜刊印